

Contact

Kathrin Fleuchaus
Marketing Communications
Coperion GmbH
Theodorstrasse 10
70469 Stuttgart, Germany

Phone +49 (0)711 897 25 07
kathrin.fleuchaus@coperion.com
www.coperion.com

新闻稿

关西赫利奥斯新增两台科倍隆**ZSK**双螺杆挤出机以扩充其粉末涂料产能

关西赫利奥斯采用双螺杆挤出机技术以追求粉末涂料高效生产

2022年1月，斯图加特讯：全球知名的涂料企业关西赫利奥斯（KANSAI HELIOS）集团最近扩充了他们两个分别位于意大利和德国的粉末涂料工厂的产能。这两个工厂均选择了科倍隆的双螺杆挤出机。本次两台新交付的**ZSK 43 Mv PLUS**双螺杆挤出机已经成功安装并投入生产。其中一台安装在意大利威尼斯的**Riese Pio X**工厂，另一台安装在德国的**Buchholz**工厂。关西赫利奥斯最终选择科倍隆双螺杆挤出机技术的最主要原因是其优良的分散性能以及不同配方体系的适用性。关西赫利奥斯在选择粉末涂料生产设备的时候不但考虑了最终产品的品质需求，还评估了生产过程中的生产效率和操作弹性。

关西赫利奥斯集团（KANSAI HELIOS Group）是全球知名的工业涂料供应商，于2017年被关西涂料集团（KANSAI PAINT Group）并购。

满足未来需求的双螺杆挤出机

关西赫利奥斯在选择**ZSK**双螺杆挤出机的时候不仅仅是为了扩充其产能，更兼顾了很多操作弹性以应对未来粉末涂料行业可能面临的挑战。由于操作的灵活性，**ZSK**双螺杆挤出机的螺杆转速、停留时间和产量都可以根据最新的粉末涂料配方进行调整。

科倍隆的**ZSK Mv PLUS**双螺杆挤出机系列一直以来都因为其优良的产品分散效果而被客户所认可。这一系列区别于传统设计的一个显著特征是它的槽深比 D_o/D_i （外径比内径）为**1.8**，这样螺杆的槽深非常大，进而自由容积就非常高。在粉末涂料的生产过程中，我们经常会遇到一些非常低的堆积密度的原料或者是一些非常难喂入的原料，同时物料的喂入量还非常高，这些对于粉末涂料生产商以及双螺杆挤出机制造商来说都是非常大的挑战。幸运的是，科倍隆根据客户的这一

January 2021

需求特殊开发了 **ZSK Mv PLUS** 这一机型，保证了物料的有效喂入。即使配方中有非常高比例的填料，依然可以实现优良的分散效果，同时，最终物料的熔体温度也非常低。配方中的各个组份在双螺杆挤出机实现均匀可靠的混合，最终为客户提供高品质的粉末涂料。

考虑到粉末涂料生产工厂的特殊需求，**ZSK** 双螺杆挤出机所有的连接件、水管和电缆都配有保护罩保护并方便清理。双螺杆挤出机由于其自身优良的自清洁效果可以实现快速的配方更换。

科倍隆还为关西赫利奥斯的 **ZSK 43 MV PLUS** 双螺杆挤出机提供了一些智能化的功能设计以简化设备的操作。两台设备都安装了科倍隆最新开发和优化的 **CSpro** 操作系统。与上一代操作系统相比，在没有减少原有热门功能的前提下，用户操作界面进行了大幅度简化，以减少原来操作系统的复杂性。新的系统依然可以采用触屏操作，同时可以根据客户的特殊需求新增一些所需的功能。这样可以避免一些常见的误操作风险，进而提高设备的运行效率。

另外，关西赫利奥斯的两台 **ZSK 43 MV PLUS** 双螺杆挤出机还在传动箱的连接体装置安装了快速维修安全门。等设备运转完全停止后，维修或操作人员可以在不使用任何工具的情况下直接打开传动箱连接体。花键套可以快速安全地打开，这样可以大幅降低维修以及更换螺杆过程中的停机时间，进而提高设备的使用效率。

科倍隆销售经理 **Markus Wörz** 先生一直与关西赫利奥斯有非常好的合作，关西赫利奥斯对科倍隆本次提供的设备也非常满意。他如此评价本次合作：“关西赫利奥斯选择我们的 **ZSK** 双螺杆挤出机是一个非常正确的决定，这样关西赫利奥斯可以随时应对未来粉末涂料行业的变化。**ZSK** 双螺杆挤出机的运行效率非常高，在生产一些新配方的时候，仅仅只需要做稍微的工艺参数调整即可实现。科倍隆多年以来积累的丰富的工艺和设备经验可以为关西赫利奥斯创造更大的价值。”

关西赫利奥斯涂料意大利分公司的总裁 **Bine Pangršič** 表示：“科倍隆一直以来都是关西赫利奥斯的长期战略合作伙伴，对此我们感到荣幸和自豪。本次我们意大利工厂的扩产是我们针对粉末涂料行业加大投资的重要一环，这也是我们在满足客户未来需求下迈向自动化和智能化生产过程的重要一步。”

January 2021

关于科倍隆

科倍隆集团是配混挤出系统，喂料与计量技术，散装物料处理系统和服务的市场与技术领导者之一。科倍隆设计、研发、制造和维护用于塑料、化工、医药、食品和矿物的系统、设备和零部件。在聚合物与战略市场/售后服务两大事业部，科倍隆在全球拥有2500名员工和30家销售和服务公司。科倍隆楷创为科倍隆聚合物事业部成员。更多信息请浏览www.coperion.com 或电邮至info@coperion.com

关西赫利奥斯

关西赫利奥斯(KANSAI HELIOS)是关西涂料集团(KANSAI PAINT)的成员，关西涂料是世界领先的油漆和涂料生产商之一，为全球客户提供生产、分销和销售服务。通过可持续地利用先进技术、创新产品和服务，以及一支称职的员工队伍，为客户和社会做出贡献，这是关西涂料的使命，建立在以客户为中心、诚信和尊重所有利益相关者的基础上。关西赫利奥斯是欧洲工业涂料、漂白和清洁化学品、粘连和密封材料、高质量树脂、建筑涂料和抛光涂料的顶级生产商之一。



Dear colleagues,
You will find this press release in English, Italian, German and Chinese together with the pictures in printable quality for download at
<https://www.coperion.com/en/news-media/newsroom/>

Editor contact and copies:

Dr. Jörg Wolters, KONSENS Public Relations GmbH & Co. KG,
Im Kühlen Grund 10, D-64823 Gross-Umstadt
Tel.: +49 (0)60 78/93 63-0, Fax: +49 (0)60 78/93 63-20
E-mail: mail@konsens.de, Internet: www.konsens.de

January 2021



关西赫利奥斯集团选用科倍隆ZSK双螺杆挤出机为其两个粉末涂料工厂扩产

图片：科倍隆，斯图加特